

**Basef Amama Pol Nanda'am
Mafe'ma Esis Filipai**
**Basef bandami Pol nanda'am
mafe'ma esis Filipai**

1:1-11 Pol nanda' beten nanifela Goda esis Kristen sape Filipai

1:12-30 Pol na'ipasa nimanimi anan nofa'ami ma nanda' opeh Kraisi

2:1-30 Ape' mombale'efana mefe' owina enis epes monda' waf bu'unai mihi'ambasana epes hiesi

3:1-21 Pol nowa' alafugama waf maila mi'uli fowa' God naso' Mosesani. Ea' nem-bale'efa Kraisi atona nailana si'i anona nasagih nanda' opeh lu'wami ma nikila'

4:1-23 Pol na'ipasa basef akutaimi ea' nanife-lisa otamba maim sali' sase'anami

¹ Ae' Pol aloma Timoti afa' biafa Kraisi Jisasi atofa wanda' opeh ananiami. Wanda' basef amama mafe'mago ipe' amam nematawa Godi pape Filipai. Basef amama mafe'ma ipe' pape la'ifipa paloma Jisasi paloma agufumi ipe'imi mal-oma amam magiambamam wapoti'. ² Afa' biafa wa'i God Ahalomapa ape'inai noloma Dembinai Jisasi Kraisi miagiabamepa na'a monda'epa petaga la'ifipa monda' opalef ipe'imi mope awanem.

Pol nanifela God

³ Maina nemaf ae' okom napoma ipe', anifela God ae'anai ma ipe'. ⁴ Ae' endanifela maina nemaf anda' betena ipe' hipei.

⁵ Dei' main, ipe' panda' waf bu'unai pagiambame awalipasa basef bu'wami Godi. Fowa' damba damba ipe' pame' basef amama bu'wami pembale'ef pandao'oma pape la'ela'ef palome pafi'i pafi'i pataga dei'. ⁶ Ea' ae' egawa endilisi, God nafela opeh bu'wami nomon opalef ipe'imi, anona nemaf nonda'am nefe' nefe' nembefam nemaf anama Krai Jisas niefi'ianai.

⁷ Ae' ahapila ipe' okom ae'anai, egawa God nigiangamepa dei' anona nemaf wapoti' na'ama etin. Amama andeande'. Dei' main, ape' manda'kolas etin manda' opeh ananimi. Nemaf anae' dei' ape kalabus o nimeguf hiami ali' awalapa basef amama bu'wami epes hiesi agiangamasa sogawa basef amama endilisi atom, nimeguf amama hiami God nangiambamapa na'a. ⁸ Ae' a'iam endilisi ma naep Godi. Anan nogawa dahowe Krai Jisasi nafela ae' ea' okom nohafel endilisi nainailipa ma iti ipe' hipei.

⁹ Ae' anda' betena ipe' a'i ipe' ukup mimila God pendao'oma pila sahin owan hiesi ma waf anama nataga lu'una ma ipe' neloma gawa hianai neloma nomonas bu'wami pegawa basef Godi andeande'. ¹⁰ Anda' betena nambimb pewaloga waf hianai andeande' pegawa maina waf bu'unai o aonai. Ama nemaf Krai niefi'ianai pepe bo'wepa ofagema a'epa ma naep Godi. ¹¹ Ae' anda' betena waf bu'unai Jisas Krai nawalapanai nambimb nepe si'ina ma ipe', nese'ana

agel lu'unai Goda epes hiesi siti pepel nafifili Ananinai.

Pol nanda' kalabus. Amama atom dei' basef bu'wami mafe' hi'agoma epes hiesi same'am

¹² Alupipei, dei' a'i ipe' pegawa amamaga mali' matagama ae' ma anda' kalabus, ina masopama basef bu'wami Godi, owa'. Amama manda'am mafe' lu'um endilisi ma hiesi seme'am. ¹³ Ea' soldia amama Romi mumafi ipat dembinai gavmani maloma enis epes sape na'ae esis wapoti' sogawa anda' kalabusa agel Kraisi. ¹⁴ Esis sahin owan hiesi ukup mapoma ae' anda' kalabus. Ea' opalef asasimi la'ifim sape la'ifisa Dembinai, sakwaha umbamahas dei' saitu la'ifis la'ela'ef sikila' fowa' sape sawalapa basef Godi.

¹⁵ Endilisi, enis epes kowalasa ae' efa' agel aposel ma'i mofa' agof lu'wami sowalapa basef Kraisi. Ea' enis epes saitu la'ifis sa'i sonda' waf bu'unai sagiambame ma owalapa basef bu'wami Kraisi. ¹⁶ Isima sogawa ae' ape na'ae ma anda' basef bu'wami Godi mataga la'ifim. Ea' esis ukup maimaili sawalapa basef bu'wami. ¹⁷ Ea' epes isima kowalasa ae'i dei' sawalapa basef Kraisi. Esis ina ukup mohafel endilisi ma sanda' opeh sefela agel Kraisi, owa'. Esis sanda'am na'ama ma sefela agof asasimi atom. Sa'i sowatani anom nimanimi wapoti' ma ae' ape la'ela'ef anda' kalabus. ¹⁸⁻¹⁹ Ea' hapaiwei. I'i esis ukup mimila waf endilisimi ma sowalipasa basef Kraisi o i'i enis ukup mimila waf owa' endilisinai ma sowalipasam, andanifel alomas. Dei' main, sawalapa basef Kraisi atom. Ea'

nambimb endanifel wapoti' ma amama. Ipe' penda' betena ae' ma Ambal Bu'unai Godi Jisas Kraisi nagiambame. Amama atom dei' egawa nambimb ekwaha kalabus. ²⁰ Ae' okom na'i egawa endilisi nambimb ae' ina ambal aona ma ekwaha basef Godi, owa'. Dei' wapoti' ae' okom la'ifina ewalipasa basef Ananimi si'i fowa' anda'am. I'i epe namowe o ega', ae' okom na'i amamaga anda'am alop ae'anai nambimb mefela agel Kraisi lu'una. ²¹ Ofagema ma ape namowe na'ama. Ape namowe ma Kraisi atona. Ea' i'i ega', epe andeande' elomana efa' amamaga God nese'e pe bu'unai nikila' dei' ape. ²² I'i ata' epe namowe la'ela'ef etap anae', nambimb enda' opeh bu'wami Godi. Ea' ae' ata' ila maina eaf? Ae' ina egawa. ²³ Ae' okom biefina anama. Ae' okom na'i efe' epe eloma Kraisi. Na'ama andeande' endilisi ikila' pe etapanai. ²⁴ Ea' i'i ae' ata' epe etap anae', ae' la'ifiwi ma igiambamepa. Na'ama andeande' ma ipe'. ²⁵ Ae' egawa amama endilisi. Ea' egawa nambimb ata' epe la'ela'ef enda' opeh elomepa igiambamepa ma pendanifel pembale'efa Kraisi pikila' pali' pape. ²⁶ Ama nemaf anama efo'o etaga epe elomepa, ipe' pendanifel ma Kraisi Jisas endilisi.

Esis Filipai sa'i saloma Pol sanda' wandaf

²⁷ Dei' fe' ipe'inai nefe' bo'ona nila basef bu'wami Kraisi. I'i ae' efe'mago ipe', o i'i eme' basef atoma ipe', ea' hapaimi. A'i ata' egawa ipe' paitu la'ifipa opalef etifim pandagigiambanama pafela esisa sembale'efa basef amama bu'wami
²⁸ Ma ipe' ina umbamehepa ma naumbih ipe'isi,

owa'. Amama mihi'ambas na'ama. Nambimb esis hegililas hi'ilas, ea' ipe' owa'. Anona nemaf God nofa'epa pitanimani pepe andeande'. ²⁹ Dei' main, God nase'epa waf bu'unai ma penda' opeh Kraisi. Anan ina nase'epa waf pembale'efana atona, owa'. Anan nase'epa waf anama pefa' nimanimi wapoti' ma agel Ananinai. ³⁰ Fowa' efa' nimanimi lu'wami ma agel Kraisi aitu la'ifiwi si'i anda' wandaf. Amama ipe' patolom pegawam. Ea' dei' pame' ae' ata' anda'am etin la'ela'ef. Ipe' pepe pendao'oma pelome ma opeh Kraisi si'i wandaf anama.

2

Ape' monda' ape' mofe' owina esis sahin owan

¹ Ipe' pefa' pepel Kraisi? Ipe' pegawa Kraisi okom nainailipa nanda' opalef ipe'imi mape awanem? Ipe' pape ukup etifim paloma Ambal Bu'unai Godi? Ipe' ukup mapoma pagiambama ipe' atona etin? Endilisi, waf anama napomepa na'ama. ² I'i na'ama, penda' ae' endanifel endilisi ma waf anama. Pepe ukup etifim, mimila God noloma sahin owan ea' pepe opalef etifim endilisi. ³ Ipe' ina ukup mopoma ipe' etipa penda' opeha enis epes safela agof ipe'imi lu'um, owa'. Ipe' pefe' owina enis epes ea' ina pi'i pepe ilifa esis, owa'. ⁴ Ipe' ina ukup mopoma ipe' etipa, owa'. Ukup mimila enis epes wapoti' soloma maim amamaga esis ukup ma'iami.

Krais nanda' anan atona nape owin. Amama atom dei' God nafelona nalata ilif

⁵ Ipe' pihapila ukup etifim si'i Krajs Jisas okom na'iam.

⁶ Anan nape God endilisinai la'ela'ef, ea' ina okom na'i nohapila waf anama la'ela'ef nope si'i God, owa'.

⁷ Anan nowa' alafuga ma waf anama ea' dei' nataga epen endilisinai nanda' waf anama nataga agel a'ana nanda' opeh nape owina enis epes.

⁸ Esis satolona sati anan nataga epen endilisinai. Ea' nanda' anan nafe' owina God naloma epes. Naila okom Godi atona nafe' nafe' ma naga' lawag usi'inai tu'wanainai.

⁹ Ea' waf anama atona anan nanda'anai dei' God nafelona nalata ilif endilisi. Ea' nase'ana anona agel nikila' agof hiami.

¹⁰ Anan nase'ana agel anama Jisasa anona nemaf epes soloma ambagof maim hiami mape heveni maloma anom amama mape etap anae' ilif owini hi'ilam mindiwa nembawa ma anan mafela agel ananinai lu'una, ¹¹ mowalapa basef mi'iam na'ama mi'i, "Jisas Krajs Anan Dembinai." Monda'am na'ama mefela agel Ahalomana Godi nolata ilif endilisi.

Ape' mope si'i mafili mope owina epes hiesi ma mihi'ambas waf bu'unai

¹² Ea' ipe' alupipei ae'ipei, ae' okom nainailipa. Fowa' la'ela'ef ape alomepa ipe' paila basef ae'ami. Ea' dei' wapoti' penda'am na'ama etin. Dei' ape laogon, ipe' penda'am la'ela'ef pefe' endilisi pikila' fowa' panda'ami. God nanda' opeh bu'wami nakwahomepa waf aonai nofa'epa pitanimani. Amama atom dei' ipe' umbamehepa

endilisi pembefa opeh Anan nanda'mepami. ¹³ Dei' main, anan nanda' opeh opalef ipe'imi nomon. Anan atona nafela ukup ipe'imi ma nagiambamepa panda' opeh si'i Anan atona okom na'iam. ¹⁴ Amamaga ipe' pa'i penda'ami, pekwaha basef pandahihianamami moloma waf sandahambasefasami. ¹⁵⁻¹⁶ Penda'am na'ama ma pepe awasi Godi bo'wepa ma basef o waf aonai a'epa. Dei' pape paloma epes hiesi sape etap anae', esis sakwaha waf bu'unai sanda' waf aonai. Ipe' pape palomas pihi'ambasa basef ambal namunaimi si'i ondowa motawa ilif mafifima epes. Penda'am na'ama ma nemaf akutainai Kraisi ae' endanifel ma ipe' ma egawa ina anda' opeh akwaha pepel ae'anai na'a, owa'. ¹⁷ Ipe' pembale'efa God panda' opeh ananiami, amama si'i anom amamaga ipe' pindalali pase'anami. I'i nambimb esis sehe ega' sokolo'wa esimbel ae'ami si'i enis sondolali sakolo' ifat su'utip sanda' ofa sondalalima God, ea' hapaimi, ae' endanifel. Nambim ae' endanifel eloma ipe'. ¹⁸ Ea' na'ama etin ipe' wapoti' pendanifel pelome.

Pol na'ipasa basefa Timoti nambimb nefe' Filipai

¹⁹ I'i Dembinai Jisas ni'i aho', a'i nambimb ina nogota laona esapa' Timoti nefe'mago ipe'. Ma notanima nifi'i ni'ipi ipe' pape andeande'ma panda' ae' la'ifiwi. ²⁰ Timoti anan opaf etifina nalome. Okom ananinai natanea endilisi ma nigiambamepa ma pembale'efa God la'ifipa. Ina anona aman nape na'ae si'i anan, owa'. Anan

atona. ²¹ Amam hiami mape maloma ae' mu-
 mafi amamaga amamumi atom ea' ina ukup
 maimaila mumafi opeh Jisas Kraisi, owa'. ²² Ea'
 Timoti ina si'i amam, owa'. Ipe' pegawa anan
 aman bu'unai, okom na'i nigiambamepa. Anan
 nagiambame ma wawalipasa basef bu'wami
 Godi si'i nogalomana nagiambama ahalomana.
²³ Nema'f anama egawa amamaga hiami mo-
 tagame mi'imama, esapa'ana nefe'mago ipe'
 meh'ip. ²⁴ Ae' ape la'ifiwi ma Dembinai a'i
 anan nambimb nonda'me eaf ekwaha kalabus
 efe'mago ipe'.

*Pol na'ipasa basefa Epafroditus nambimb nefe'
 Filipai*

²⁵ Ae' okom na'i esapa' Epafroditus nefe'mago
 ipe'. Anan owalome ae'anai. Anan afa' wan-
 dao'oma wanda' opeh Godi etin waitu la'ififa ma
 nimanimi si'i soldia. Fowa' ipe' pasapa'ana nafi'i
 nagiambame. ²⁶ Opaf ananinai nalef endilisi ma
 na'i nitilipa. Ea' anan okom nimanima ipe' pame'
 basefa awes nanda'ana. ²⁷ Endilisi fowa' anan
 awasina na'i noga'. Ea' God nati anan uwahipina.
 Ea' ina nati anan atotona uwahipina, owa'. Nati
 ae' uwahipiwi wapoti'. Anan nandaiwa' endilisi
 ma opaf nimanina nose'alowé ma Epafroditus
 noga'. ²⁸ Ea' ae' okom na'i endilisi ma esapa'ana
 nefe'mago ipe' ma' petolona pendanifel ma opaf
 ae'anai awanena. ²⁹ Ea' ipe' pendanifel endilisi
 pefa'ana ma agel Dembinai. Pefela agof amam
 na'amaimi. ³⁰ Dei' main, anan ina okom napoma
 nope namona, owa'. Anan okom nohafela opeh
 Kraisi ea' felefele' ma noga' ma nagiambame.

Anan okom napome. Dei' main, ipe' papani laogon anan naho'ofepa nanda' amama.

3

Emi egafis sembale'efa Kraisi, esis bo'wes endilisi

¹ Ipe' alupipei, ae' a'i i'i basef ae'ami hi'ilam na'ama. Ipe' pendanifel ma Dembinai. Ae' ina okom nimanima enda' basef amama atom do'ok ali' a'ipipami, owa'. Amama mili'akwepa ma waf aonai.

² Ipe' pindumafuma andeande' ma amam amama manda' waf aonai si'i nombagw aolupumi. Amam ma'i mi'ipipa mehup momboma ukup ipe'imi petopa' alop ipe'inai ma pila mi'uli fowa' God naso' Mosesanai.

³ God atona nandandepapa mape ananipai. Ambal Bu'unai Ananinai atona dei' manda' lotumana mafela agel Jisas Kraisi atona. Ape' ina mombale'efa waf satopa' alopanai nagiambamapa, owa'.

⁴ Enis epes Juda ukup ma'i, "Ape' Juda epes bu'upai manda' waf ape'inai hianai andeande' na'ama si'i matopa' alop." Ea' ae' ikila'asa waf anama. Ae' Judaiwei endilisi.

⁵ Dei' main, nemaf anama ata' sa'owe ape nimeguf 8-peleim mafe' ea' amam matopa' alop ae'anai. Ae' epen Israeliwei. Ae' wambota Benjamini. Ae' esimbel atom esis Hibrui.

Ae' Farisi, epen aila mi'uli Godi fowa' naso' Mosesanai. Ae' aila mi'uli anama andeande' ikila' epes hiesi. ⁶ Ae' okom nohafel la'ifiwi endilisi ma anda' opeh Godi. Fowa' anda' opeha

aha* esis sios amam nematawa Kristen. I'i epes sowaloge ma waf aila mi'uli anama, ae' ofagema a'e. ⁷ Ea' ae' okom napoma Kraiss atona a'i amamaga amama hiami ali' anda'ami, amama falafumi atom. ⁸⁻⁹ Ae' ina a'i amamaga amama atom, owa'. Ae' okom napoma Jisas Kraiss atona Dembinai ae'anai ma amamaga hiami ali' anda'ami. Gawa anama endilisinai nikila'. Ea' ewa' alafugama amamaga amama hi'alam a'i falafumi atom si'i alufuta. Embale'efa Kraiss atona ape la'ifiwi ma Anan. Ae' andaiwa'ma efa' agel anama aman bo'awe ma mi'uli esis Juda sailanai, owa'. A'i efa' agel bu'unai na'ama. Ae' embale'efa Kraiss dei' God na'i ae' aman bu'uwei. ¹⁰ Ae' a'i egawa Kraiss endilisi noloma pepel God nafelona nohafel hi'agif. Ae' a'i elomana ondao'oma ma waf anama ofa' nimanimi ma ofa' ukup etifim amama si'i Anan okom napoma nemaf anama naga'anai. ¹¹ Ae' a'i enda'am na'ama ma anona nemaf God nefele wapoti' hi'agif.

Pol faso'mana nasagih mehip nafe' nataga ik-waf

¹² Ae' ina okom na'i efa' waf anama Kraisi hi'alana ape bo'awe andeande', ata' owa'. Dei' ape embalola' waf anama la'ifiwi. Dei' main? Anan nofale nandandepa ma epe ananiwei si'iwii. ¹³ Ipe' alupipei, ae' ina okom na'i enda' waf anama ea', ata' owa'. Efa' okom atotona na'ama. Okom nase'e amamaga hiami fowa'imi maloma

* **3:6:** Fowa' Pol ata' owa' notaga Kristen, anan na'i noha esis Kristen hiesi sogal. Dei' main, esis ina saila mi'uli fowa' God nasol Mosesanai.

amamaga fowa' matagamai ea' dei' anda' opeh la'ifiwi efa' amamaga efa'am anona nemaf si'i epen nasagih mehipa nikila' nefa'am. ¹⁴ Ae' faso'me asagih mehipe taga ikwafa efa' agola waf bu'unai. Amama na'ama. Krai Jisas nanda' opeh bu'wami nagiambame ape la'ifiwi aloma anan. Dei' God nofale ma efe' epe la'ela'ef heven. ¹⁵ Ape' hiapai mahapila ukup mataga si'i epes dambesi ma waf bu'unai, ape' ukup mefe' etifima basef amama ali' anda'ami. Ama i'i ipe' anom nomonas mopeipa, anona nemaf God nomboma ukup ipe'imi wapoti'. ¹⁶ Ape' mope na'ama. Waf bu'unai mefa'ana ea', anama mombalo'ana la'ifipa.

¹⁷ Alupipei, ipe' hipei pila waf ae'anai. Ea' pendandepas andeande' epes saila waf afa'inai ma pilana. ¹⁸ Nimeguf hiami a'ipipa basef amama ma naumbih Kraisi. Dei' na'ama etin a'ipipam wapoti' aloma embif motah naep ae'ami. Epes hiesi saila waf aonai ea' sataga naumbih ma basef bu'wami Krai naga' lawag usi'inai tu'wanainai. ¹⁹ Ukup asasimi mapoma alop asasinai atona, anama si'i god asasinai. Esis sa'i esis etis agufisi sandanifela ma waf naninani aonai ambagof awomunai. Ea' ukup mapoma amamaga etapami atom. Epes isima anona nemaf higililas wambel aonai hel. ²⁰ Ape' mape amam nematawa ilifapai, wambel ape'inai heven. Ea' mape mohafa Dembinai Jisas Krai anona nemaf nokwaha heven nisila'i nefa'apa motanimani. ²¹ Anona nemaf nomboma alop anama ape'inai notaga bo'ona nififil endilisi si'i alop ananinai. Anan

nonda'ama pepel ananinai atona. Pepel anama anan nonda' amamaga hiami mofe' mope owina anan atona.

4

Esis sope opalef etifim sondanifel sofa' ukup bu'wami

¹ Dei' ipe' alupipei ae'ipei, ae' okom nainailipa a'i itilipa ea' pape laogona ae'. Ofagema ma andanifel, andanifel ma ipe' etipa si'i agel lu'unai amamaga bu'wami anona nemaf efa'ami. Ipe' pitu la'ifipama Dembinai si'i basef ali' a'ipipami.

² Ipe' nematawa bipa, Yuodia neloma Sintike, ipe' peme'. Ipe' petaga opalef etifima Dembinai.

³ Ea' dei' ahali' ine' aman alupinai endilisi nanda' opeh Godi andeande', a'ipinago nigiambago nematawa awama biawa. Awau la'ela'ef wanda'o'oma walome wanda' opeh la'ifiwa wawali-pasa basef bu'wami Godi. Ea' Klemen naloma enis epes ae'asi wanda' opeh atom Godi, esis wapoti' sanda' opeh salomafa. Agof asasimi mape nomona buk ambal namunainai agof epes sope andeande' la'ela'ef mailanai.

⁴ La'ela'ef ipe' pendanifel ma Dembinai. Ae' a'iam wapoti', ipe' pendanifamana. ⁵ Penda' waf so'umbilinai ma epes hiesi sitilipa sogawa ipe' paila waf bu'unai anama. Dei' main, Dembinai felefele' niefi'i. ⁶ Ipe' ina ukup motamea mefe' ma amamaga hiami meatagamipei, owa'. Ipe' pi'ipanam Goda amamaga amama. Penda' betena anan pinifelona pihali'ana ma amamaga ipe' ukup ma'iami. ⁷ Ipe' pape la'ifipa paloma Krajs Jisas, dei' opaf awanena God nase'apanai

nikila' gawa hianai epesi hi'alana nope nolomepa nili'akwa opalef moloma ukup ipe'imi ande-ande'.

⁸ Alupipei, dei' ae' a'i enda' basef akutaimi ma ipe'. A'i ipe' ukup mopoma anona waf na'ama. Maim amamaga endilisimi, bu'wami moloma amamaga bu'wami dende' ma epes san-ifelami, moloma amamaga bu'wami hiami si'i amama, ipe' ukup mopoma amama. ⁹ Waf hianai ipe' patolona pame'ana awalipipanai, anama ipe' penda'ana la'ela'ef. Ea' God nese'apa opalef awanemi nope nolomepa.

Pol nanifela esis Filipai sase'ana anom amamaga na'a

¹⁰ Endilisi, fowa' ipe' ukup mapoma ae', ea' ipe' eaf a'epa ma pagiambame. Ea' dei' pati eafa pagiambame pihi'ambe ukup ipe'imi maimaila ae'. Ea' andanifela Dembinai endilisi. ¹¹ Ae' ina a'iam na'ama a'i ae' amamaga a'e, owa'. Dei' main, ae' egawa na'ama. I'i maim amamaga ma'ome, hapaimi. Opaf ae'anai awanena ma amamaga amama. ¹² Fowa' ape na'ama. Anom nimeguf ape wafiwi, amamaga a'e. Anom nimeguf ahapila amamaga hiami. Ae' egawa waf sa' gwa'aimi hiami naloma waf nolom mahasanai wapoti'. Ae' egawa waf anama biefina sahapila amamaga hiami o amamaga a'e wapoti'. Ama nimeguf hiami anama hiagoma ape opaf nape awanena ma amamaga hiami na'amaimi. ¹³ Krais nanda'e la'ifiwi nase'e pepel. Amama atom dei' la'ifiwi ma anda' amamaga hiami hi'alam.

14 Ea' ipe' panda' waf bu'unai palome panda'oma ma pefa' nimanimi ae'ami. 15 Ea' ipe' amam nematawa Filipai, ipe' pegawa na'ama. Nema'f anama ae' asefela opeh awalipipa basef bu'wami Godi ma akwaha anona wambel nape etap hiagoma Masedonia, ina dei' enis Kristen sios sagiambame. Ina enis Kristen sandao'oma salome ma waf anama sase'asa amamaga na'a, ata' owa'. Ipe' etipa panda'am na'ama. 16 Ae' ali' ape Tesalonaika, ipe' pagiambame nimeguf hiami. 17 Ea' dei' ae' ina ahali'ipa ma amamaga gwa'aimi maim, owa'. Ae' okom na'i nambimb God nogwa waf bu'unai ipe' panda'anai pagiambame nose'epa amamaga bu'wami. 18 Otamba gwa'aimi amamaga maim ipe' pasi'iami hiami mikila' ae' okom na'iami. Amamaga ipe' panda'am paso' Epafroditus nofa'ami efa'am ea'. Amama si'i ofa pindalalima God pese'anami alogw ma'ami. Ea' ipe' pase'anam God, nofa'am opaf ananinai ambo'ona. 19 God amamaga hiamunai nambimb nowapatiamapam amamaga amama ipe' a'ipamami ma lagel Jisas Kraisi atona. 20 God anan Ahalomapa ape'inai. Ea' ape' minifelona mefela agel ananinai lu'una la'ela'ef. Endilisi.

Anom basef akutaimi danifalimi

21 Ae' anda'mepago nema'f bu'wami ipe' hipei amam nematawa Godi pape la'ifipa paloma Kraisi Jisas. Amom owape maloma aho'mandifel manda'mepago nema'f bu'unai ipe'. 22 Ea' amam nematawa hiesi Godi sandanifel sanda' nema'f bu'unai ma ipe'. Esis isima sanda' opeh ipat

Sisar gavman dembinai esis Romi, esis wapoti'
sandanifel ma sanda'mepago nemaf bu'unai ipe'.

²³ Ae' a'i okom Dembinai Jisas Kraisi nainaila
ape'i na'a nope nolomago ipe' la'ela'ef.

BASEF BU¹WAMI GODI
The New Testament in the Filifita Language (Ilahita
Dialect), East Sepik Province, PAPUA NEW GUINEA
Nupela Testamen long tokples Filifita long Niugini

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Filifita (Filifita dialect of Mufian)

Dialect: Filifita or Ilahita

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Oct 2020

042dd872-74b3-5958-88ef-d4db936348e2